



VIERTER GESETZGEBUNGS-AUSSCHUSS
QUARTA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Landesgesetzentwurf Nr. 31/19

Wiedereinführung des Rekursrechtes für Sozialhilfeleistungen

Art. 1

1. Artikel 4, Absatz 2 des LG vom 30. April 1991, Nr. 13, „Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen“ wird gestrichen.

Art. 2

Finanzbestimmung

1. Die Umsetzung des vorliegenden Gesetzes erfolgt mit den Personal-, Sach- und Finanzmitteln, die laut den geltenden Bestimmungen verfügbar sind, und auf alle Fälle ohne neue oder zusätzliche Mehrausgaben zu Lasten des Landeshaushalts.“

Dieses Gesetz ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Landesgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Disegno di legge provinciale n. 31/19

Ripristino del diritto di ricorso per prestazioni di assistenza economica sociale

Art. 1

1. Il comma 2 dell'articolo 4 della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, "Riordino dei servizi sociali in Provincia di Bolzano", è soppresso.

Art. 2

Disposizione finanziaria

1. All'attuazione della presente legge si provvede con le risorse umane, strumentali e finanziarie disponibili secondo le norme vigenti e, comunque, senza nuovi o maggiori oneri a carico del bilancio provinciale.“

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Provincia.